

Az 1/95 határozat 44-47. cikkére és az Ankarai Megállapodás Kiegészítő Jegyzőkönyvének 47. cikkére vonatkozó kérdések

- (6) Előírja-e a vámunió végrehajtásának záró fázisáról szóló, 1995. december 22-i 1/95 EK-Törökország társulási tanácsi határozat az Ankarai Megállapodás Kiegészítő Jegyzőkönyvének 47. cikkével együtt értelmezett 44. cikke (2) bekezdésének rendelkezései, hogy a Közösségnek kérelmet kell benyújtania az EK-Törökország Társulási Tanácshoz ajánlás megtétele iránt, és előzetesen értesítenie kell a Társulási Tanácsot a 2584/98/EK tanácsi rendelet⁽³⁾ által kivetett dömpingellenes vámok Törökországból importált, már szabad forgalomban levő termékekre való alkalmazásának elrendeléséről?
- (7) Előírja-e az 1/95 határozat 46. cikke, hogy a Közösségnek – miután a 2584/98/EK tanácsi rendelettel módosította a három korábbi tanácsi rendelettel szabályozott, a Kínából és Koreából származó egyes SzTVk behozatalára kivetett vámtételeket, valamint az érintett termékek körét – értesítenie kell a Vámunió Vegyes Bizottságot arról, hogy ezen intézkedéseket a Törökországból származó behozatalra is alkalmazni kívánja, mielőtt alkalmazná a Törökországból érkező, már szabad forgalomban levő, Kínából vagy Koreából származó SzTVk behozatalára a 2584/98/EK tanácsi rendelet által újonnan kivetett dömpingellenes vámokat?
- (8) Előírja-e az 1/95 határozat 44-47. cikke, hogy a tájékoztassák, vagy más módon figyelmeztessék a kereskedőket az 1/95 határozat 46. cikke szerint nyújtandó tájékoztatásra vagy az Ankarai Megállapodás Kiegészítő Jegyzőkönyve 47. cikkének (2) bekezdése szerinti értesítésre?
- (9) Abban az esetben, ha kérelem, értesítés vagy tájékoztatás szükséges:
- (a) Milyen formát kell öltenie az ilyen kérelemnek vagy értesítésnek az 1/95 határozat az Ankarai Megállapodás Kiegészítő Jegyzőkönyvének 47. cikkével együtt értelmezett 44. cikke szerint?
- (b) Milyen formát kell öltenie az 1/95 határozat 46. cikke szerint nyújtott tájékoztatásnak?
- (c) Megfelelő mértékben eleget tesznek-e az Európai Bizottság által a jelen ügyben tett lépések a kérelem, az értesítés illetve a tájékoztatás formai követelményeinek?
- (d) Mi a következménye annak, ha ennek nem tesznek eleget?
- (10) Közvetlenül alkalmazandóak-e, vagy rendelkeznek-e közvetlen hatállyal a nemzeti bíróságok előtt az 1/95 határozat 44., 46. és 47. cikkei és az Ankarai Megállapodás Kiegészítő Jegyzőkönyvének 47. cikke, oly módon, hogy azok biztosítják az egyes kereskedők azon jogát, hogy e cikkek megsértésére hivatkozva megtagadják

az egyébként esedékes dömpingellenes vámok megfizetését?

⁽¹⁾ HL L 3., 23. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 6. kötet, 3. o.

⁽²⁾ HL L 11., 88. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.

⁽³⁾ HL L 324., 1. o.

2006. szeptember 15-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság

(C-380/06. sz. ügy)

(2006/C 294/43)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: B. Schima és S. Pardo Quintillán meghatalmazottak)

Alperes: Spanyol Királyság

Kereseti kérelmek

– A Bíróság állapítsa meg, hogy a Spanyol Királyság – mivel a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2004. december 29-i 3. sz. törvényben 90 napos határidő kitűzését tette lehetővé bizonyos nagy fogyasztású és élelmiszeripari termékek tekintetében, és bizonyos rendelkezések hatálybalépését 2006. július 1-jéig elhalasztotta – nem teljesítette a kereskedelmi ügyletekhez kapcsolódó késedelmes fizetések elleni fellépésről szóló, 2000. június 29-i 2000/35/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 3. cikkének (1), (2) és (4) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;

– kötelezze a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2000/35/EK irányelv semmilyen esetben nem teszi lehetővé rendelkezéseinek részleges vagy fokozatos alkalmazását. Ezért a 2006. július 1-jéig tartó halasztás ellentétes 3. cikkének (1) és (2) bekezdésével. Sérti ezen kívül az ugyanezen cikk (4) bekezdésében előírtakat is, miszerint a tagállamok biztosítják, hogy a hitelezők és versenytársak érdekében megfelelő és hatékony eszközökkel előzzék meg a nagymértékben tisztességtelen feltételek további alkalmazását.

Így a legfeljebb hatvan napos határidő alkalmazásának elhalasztását nem lehet a hitelezők javára tett további követelménynek minősíteni, és semmilyen esetben nem elfogadható, különösen arra tekintettel, hogy a 2000/35/EK irányelvet átültető nemzeti szabályozást legkésőbb 2002 augusztusában el kellett fogadni.

(¹) HL L 200., 35.o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 226. o.

Az Elsőfokú Bíróságnak (első tanács) a T-218/03–T-240/03. sz., Chatal Boyle és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága egyesített ügyekben 2006. június 13-án hozott ítélete ellen az Ocean Trawlers Ltd által 2006. szeptember 14-én benyújtott fellebbezés

(C-382/06. P. sz. ügy)

(2006/C 294/44)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Ocean Trawlers Ltd (képviselők: P. Gallagher SC, A. Collins SC, D. Barry solicitor)

A többi fél az eljárásban: Írország, az Európai Közösségek Bizottsága

A fellebbező kérelmei

– A Bíróság helyezze hatályon kívül az Elsőfokú Bíróság 2006. június 13-i ítéletét abban a részében, amelyben az elutasította a T-236/03. sz., Ocean Trawlers Ltd kontra Bizottság ügyben a Bizottsághoz a IV. többéves orientációs programban megfogalmazott célkitűzéseknek a tizenkét méternél hosszabb hajók vonatkozásában a biztonság, a navigáció, a higiénia, a termékminőség és a munkakörülmények javítását célzó növelése végett érkezett kérelmekről szóló, 2003. április 4-i 2003/245/EK bizottsági határozat (¹) azon részének megsemmisítése iránti keresetet, amelyben a Bizottság elutasította az MFV Golden Rose helyébe lépő új, fagyasztott tengervizes tárolóval rendelkező hajó biztonsági célú kapacitásának növelése iránti kérelmet, és kimondta, hogy az Ocean Trawlers Ltd maga viseli saját költségeit;

– a Bíróság semmisítse meg a Bizottsághoz a IV. többéves orientációs programban megfogalmazott célkitűzéseknek a tizenkét méternél hosszabb hajók vonatkozásában a biztonság, a navigáció, a higiénia, a termékminőség és a munkakörülmények javítását célzó növelése végett érkezett kérelmekről szóló, 2003. április 4-i 2003/245/EK bizottsági határozat azon részét, amelyben a Bizottság elutasította az MFV Golden Rose helyébe lépő új, fagyasztott tengervizes tárolóval rendelkező hajó biztonsági célú kapacitásának növelése iránti kérelmet.

– a Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező az alábbi érvek alapján kéri az Elsőfokú Bíróság ítéletének hatályon kívül helyezését:

Az Elsőfokú Bíróság azzal, hogy a fellebbező keresetindításhoz fűződő érdekét a 2003/245 határozat meghozatalának időpontja, és nem a keresetindítás időpontja alapján bírálta el, téves jogi kritériumot alkalmazott.

Az Elsőfokú Bíróság az elé tárt iratokból kitűnő tárgyi tévedést követett el, és pedig a fellebbezőnek az MFV Golden Rose az eljárás tekintetében jelentőséggel bíró időtartam során végig fennálló tulajdonjoga vonatkozásában.

Az Elsőfokú Bíróságnak az a megállapítása, hogy a fellebbezőt a 2003/245 határozat személyében nem érintette, „minthogy a kérdéses hajók fiktívek voltak”, jogilag megalapozatlan, sőt e megállapításnak az Elsőfokú Bíróság ítéletének indokolása ellentmond.

A fellebbező tulajdonosa, és az eljárás tekintetében jelentőséggel bíró időtartam teljes egésze során is tulajdonosa volt az MFV Golden Rosének. Ezért nem állítható, hogy a fellebbező elvesztette volna a 2003/245 határozat megsemmisítése iránti kereset indításakor kétségtelenül fennálló érdekét, minthogy e határozat a fellebbezőnek MFV Golden Rose helyébe lépő hajó tervezett biztonsági célú tonnatartalom-növelése iránti kérelmét érintette.

Az Elsőfokú Bíróság tévesen jutott arra a megállapításra, hogy a fellebbező azon intézkedések miatt nem kérhette a 2003/245 határozat megsemmisítését, amelyeket az őt e határozat következtében ért veszteség és kár enyhítése érdekében tett.

(¹) HL L 90., 48. o.